

4.3 การเขียนรายการอ้างอิง

ในส่วนนี้จะได้นำเสนอรายละเอียด รูปแบบการเขียนรายการอ้างอิงงานแต่ละประเภท พร้อมทั้งตัวอย่าง

4.3.1 หนังสือ

รูปแบบ

ผู้แต่ง. (ปีพิมพ์). **ชื่อหนังสือ**. เล่มที่หรือจำนวนเล่ม (ถ้ามี). ครั้งที่พิมพ์ (ถ้ามี).
ชื่อชุดหนังสือและลำดับที่ (ถ้ามี). สถานที่พิมพ์: สำนักพิมพ์.

ตัวอย่าง

ชนัดชัย กุลวรวานิชพงศ์ และ สรวาภูมิ สุจิตจร. (2539). **รายงานพิเศษเรื่อง การถ่ายโอนกำลังสูงสุดควบคู่กับการส่งจ่ายกำลังไฟฟ้า**. สำนักวิชาเทคโนโลยีอุตสาหกรรม: มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี.

Von Bertalanffy, L. (1975). **Perspectives on general system theory: Scientific philosophical studies**. New York: George Braziller.

วิธีการเขียนรายการอ้างอิงหนังสือ

1. ผู้แต่ง

1) ผู้แต่งชาวไทย ให้ลงชื่อตามที่ปรากฏ แต่ถ้าเขียนเอกสารเป็นภาษาต่างประเทศ ให้ลงชื่อก่อนแล้วตามด้วยนามสกุล หรือใช้หลักการลงชื่อเช่นเดียวกับชาวต่างประเทศได้

Laosuwan, Paisan. (1990)

Nilanidhi, T. (1963).

Smitasiri, Y. (1987).

2) ผู้แต่งชาวไทย มีฐานันดรศักดิ์ บรรดาศักดิ์ ให้ลงชื่อตามด้วยเครื่องหมายจุลภาค (,) และฐานันดรศักดิ์ บรรดาศักดิ์

เทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี, สมเด็จพระ.
 คึกฤทธิ์ ปราโมช, ม.ร.ว.
 อุบัติศิลปสาร, พระยา

3) ผู้แต่งชาวต่างประเทศ ให้ลงชื่อสกุลก่อน ตามด้วยเครื่องหมายจุลภาค (,) ตามด้วยอักษรย่อชื่อต้นและชื่อกลาง (ถ้ามี)

Chen, C.
 MacFarlane, A. G. J.
 Richardson, J. V., Jr.
 Prince-Embury, S.
 Robinson, R. K.
 Tamime, A. Y.

4) ถ้าชื่อผู้แต่งมีขีดระหว่างชื่อแรกและชื่อกลาง ให้คงขีดไว้ เช่น

Wang, Z-M. ซึ่งมาจาก (Wang, Zhong-Ming)
 Yoo, J-O. ซึ่งมาจาก (Yoo, Jae-Ok)

5) ถ้าผู้แต่ง 2 คนหรือมากกว่า 2 คน แต่ไม่เกิน 6 คน ให้ลงชื่อผู้แต่งทุกคน ใช้คำว่า และ หรือ , and ก่อนชื่อผู้แต่งคนสุดท้าย

Pearson, A. U., Greenwood, N. M., Butler, E. J., Fensick, G. R.,
 and Curl, C. L. (1983).

6) ถ้ามีผู้แต่ง 6 คนหรือมากกว่านั้น ให้ลงชื่อผู้แต่งคนแรก ใช้คำว่า และคนอื่น ๆ et al. หรือ , and others

Shipe, W. F., et al. (1978).

7) ถ้าผู้แต่งเป็นสถาบัน ให้ลงชื่อเต็ม หน่วยงานของรัฐอย่างน้อยให้ลงชื่อหน่วยงาน ระดับกรมหรือเทียบเท่าและเขียนชื่อหน่วยงานระดับบนก่อน

กรมพาณิชย์สัมพันธ์. (2533).
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี. (2540).
มหาวิทยาลัยขอนแก่น. สถาบันแหล่งน้ำและสิ่งแวดล้อม. (2538).
คณะกรรมการเทคโนโลยีสารสนเทศแห่งชาติ. สำนักงานเลขาธิการ. (2538).
American Society for Information Science.
Centre for Information Management and Technology.
Ministry of Science, Technology and Environment.
Council on Environment Quality.

8) ถ้างานนั้นไม่ปรากฏผู้แต่ง แต่มีบรรณาธิการ ให้ลงชื่อบรรณาธิการแทน และวงเล็บคำว่า บรรณาธิการ ed. หรือ eds. ต่อจากชื่อ

Hartley, R. J. (ed.). (1990). **Online searching: Principles and practice.**
London: Bowker-Saur.
Mullen, B., and Goethals, G. (eds.). (1987). **Theories of group behavior.**
New York: Springer-Verlag.

9) กรณีไม่ปรากฏชื่อผู้แต่ง ให้เลื่อนชื่อเรื่องมาแทนผู้แต่ง

The facts on file visual dictionary. (1986).

10) ใช้เครื่องหมายจุลภาค (,) แยกผู้แต่งแต่ละคน และแยกระหว่างชื่อย่อและชื่อสกุล

11) จบรายการผู้แต่งด้วยเครื่องหมาย มหัพภาค (.)

2. ปีพิมพ์

- 1) ให้ระบุปีลิขสิทธิ์หรือปีที่พิมพ์งานนั้นไว้ในวงเล็บ
- 2) สำหรับงานที่อยู่ระหว่างดำเนินการจัดพิมพ์ ให้ใช้คำว่ากำลังจัดพิมพ์ หรือ in press ในวงเล็บ
- 3) ถ้าไม่ปรากฏปีพิมพ์ให้ใช้คำว่า ม.ป.ป. หรือ n.d. ในวงเล็บ
- 4) จบรายการปีพิมพ์ด้วยเครื่องหมายมหัพภาค (.)

ตัวอย่าง

สำนักงานคณะกรรมการแห่งชาติ (ม.ป.ป.). **วัฒนธรรมไทย.**

Auchbach, J. S. (in press).

3. ชื่อหนังสือ

- 1) หนังสือภาษาต่างประเทศให้พิมพ์อักษรตัวใหญ่เฉพาะคำแรกของชื่อเรื่อง ชื่อเรื่องรอง (ถ้ามี) มักปรากฏอยู่หลังเครื่องหมายมหัพภาค (.) และชื่อเฉพาะ

Rochester, J. B., and Rochester, J. (1991). **Computers for people:**

Concepts and application. Homewood, IL: Irwin.

- 2) พิมพ์ตัวหนาหรือขีดเส้นใต้ กรณีเป็นชื่อหนังสือทางด้านวิทยาศาสตร์ อาจพิมพ์ตัวธรรมดา ทั้งนี้เพราะต้องพิมพ์ชื่อพืช สัตว์ สิ่งมีชีวิตอื่น ๆ ที่เป็นภาษาลาตินด้วยตัวเอน ตัวหนักหรือขีดเส้นใต้
- 3) ถ้าไม่มีรายละเอียดอธิบายหนังสือหรืองานนั้นต่อ ให้จบชื่อหนังสือด้วยเครื่องหมายมหัพภาค (.)

4. รายละเอียดอธิบายงานนั้น (ถ้ามี)

- 1) **เล่มที่หรือจำนวนเล่ม** ในกรณีทำงานที่อ้างมีจำนวนหลายเล่ม หรืออ้างเฉพาะเล่ม ให้ลงเล่มที่อ้างหรือจำนวนเล่มในวงเล็บ โดยไม่มีเครื่องหมายคั่นระหว่างชื่อหนังสือ

กาญจนา ทองแถม. (2540). **ประวัติการเลี้ยงกุ้ง** (เล่มที่ 2). พิมพ์ครั้งที่ 2.
กรุงเทพฯ: แพร่พิทยา.

Cuenther, E. (1984). **The essential oil** (Vols. 1-4). Princeton, NJ:
Van Nostrand.

Purseglove, J. W., Brown, E. G., Green, C. L., and Robbins, S. R. J.
(1989) **Spices** (Vol. II). (n.p.) Longman Scientific & Technical.

2) **ครั้งที่พิมพ์** ถ้ามีครั้งที่พิมพ์ตั้งแต่ครั้งที่สองเป็นต้นไปหรือเป็นการจัดพิมพ์ใหม่ที่มีการแก้ไขให้ลงข้อความกำกับไว้เช่น พิมพ์ครั้งที่ 2 (2nd ed.) พิมพ์ครั้งที่ 3 (3rd ed.) ฉบับปรับปรุง (rev. ed.)

Rosenthal, R. (1987). **Meta-analytic procedures for social research**
(rev. ed.). Newbury Park, CA: Sage.

Tubbs, S. L. (1992). **A systems approach to small group interaction**
(4th ed.). New York: McGraw-Hill.

3) จบรายละเอียดคำอธิบายด้วยเครื่องหมายหัพภาค (.)

5. ชื่อชุดหนังสือและลำดับที่ (ถ้ามี)

ในกรณีที่เป็นหนังสือชุด ให้ลงชื่อชุดหนังสือ (Series) และเลขที่ และจบรายการด้วยเครื่องหมายหัพภาค

สำนักงานคณะกรรมการวัฒนธรรมแห่งชาติ (ม.ป.ป.). **วัฒนธรรมไทย**
(พิมพ์ครั้งที่ 3). ชุมพรคกไทย.

Tickner, F., and Taylor, N. J. (1991). **Agriculture** (2nd ed.). Agriculture
Series. (n.p.).

6. ข้อมูลการพิมพ์

ข้อมูลการพิมพ์ ประกอบด้วย

ก) สถานที่พิมพ์ ได้แก่ ชื่อรัฐ เมือง ประเทศ

ข) สำนักพิมพ์

1) ให้ระบุชื่อเมือง ถ้าชื่อเมืองไม่เป็นที่รู้จักกันดี หรือทำให้อ่านสับสนกับชื่ออื่น ให้ระบุชื่อรัฐ (หรือชื่อประเทศ) ที่สำนักพิมพ์นั้นตั้งอยู่กำกับ โดยดูได้จากหน้าปกในของหนังสือ

ตัวอย่าง

สถานที่พิมพ์ ชื่อรัฐ สำนักพิมพ์	New York: McGraw-Hill
สถานที่พิมพ์ ชื่อประเทศ สำนักพิมพ์	Oxford, England: Basil Blackwell.
เมืองสำคัญที่รู้จักดี สำนักพิมพ์	Paris: Unesco
สถานที่พิมพ์ ชื่อเมืองและชื่อรัฐ สำนักพิมพ์	Westport, CT: Meckler

2) ถ้ามีชื่อเมืองหลายแห่ง เช่น New York, London, New Delhi ให้ใช้ชื่อแรกที่ปรากฏ

3) ชื่อสำนักพิมพ์ ให้เขียนเฉพาะชื่อ คำขยายเช่น บริษัท จำกัด Publishers. Co., Ltd.

หรือ Inc. ให้ตัดออก

แต่ถ้าเป็นคำ Books Press ให้คงไว้ เช่น

Academic Press
 Asia Books
 Harper & Row
 Holt, Rinehart, & Winston
 McGraw-Hill
 Wiley

- 4) สำนักพิมพ์ที่เป็นสมาคม มหาวิทยาลัย ให้ระบุชื่อเต็ม

สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
 University of Chicago Press

- 5) ถ้าไม่ปรากฏสถานที่พิมพ์หรือสำนักพิมพ์ ให้ใช้ ม.ป.ท. หรือ n. p. ในวงเล็บ
 6) จบข้อความด้วยเครื่องหมายห้ภาค (.)

4.3.2 หนังสือแปล

รูปแบบ

ผู้แต่ง. (ปีพิมพ์). **ชื่อหนังสือ**. แปลโดย ชื่อผู้แปล. สถานที่พิมพ์:
 สำนักพิมพ์.

ตัวอย่าง

กรีน, เดวิด. (2529). **แมวพลังจิต**. แปลโดย บรรจง บุญฤทธิ.
 กรุงเทพฯ: ชีวิน.

โรเบิร์ต, อี. จี., ผู้แปล. (2536). **ความฝันกับความจริง**. กรุงเทพฯ:
 ดวงกมล.

Hankel, W. (1981). **Prosperity amidst crisis: Austria's economic
 policy and the energy crunch**. Translated by J. Steinberg.
 Boulder, Colo: Westview Press.